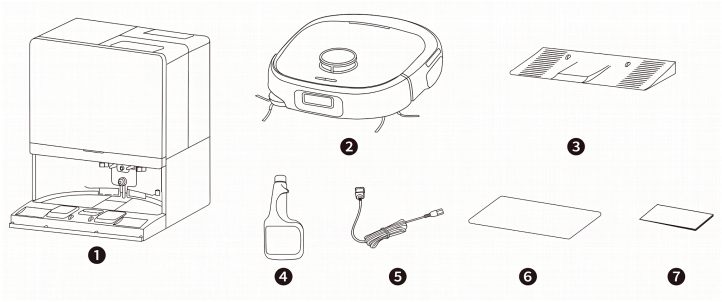
1. Informacje o urządzeniu
1.1 Zawartość opakowania
1.2 Widok ogólny
1.3 Przyciski
1.4 Sygnalizacja LED
2. Przygotowanie urządzenia
2.1 Instalacja stacji Omni Station
2.2 Ładowanie RoboVac
2.3 Pobieranie aplikacji
2.4 Resetowanie połączenia Wi-Fi
3. Korzystanie z urządzenia
3.1 Ważne wskazówki przed użyciem
3.2 Mapowanie
3.3 Edytowanie mapy
3.4 Czyszczenie
3.5 Zwiększanie siły ssania
3.6 Planowanie czyszczenia
3.7 Korzystanie z systemu mopowania
4. Korzystanie z urządzenia z Apple Siri / Amazon Alexa / Google Assistant i innymi
5. Włączanie / wyłączanie blokady zabezpieczenia przed dzieckiem
6. Czyszczenie i konserwacja
6.1 Czyszczenie pojemnika na pył i filtra
6.2 Czyszczenie zbiornika na brudną wodę
6.3 Wymiana mopa rolkowego
6.4 Czyszczenie szczotek DuoSpiral™
6.5 Czyszczenie szczotek bocznych
6.6 Wymiana worka na pył
6.7 Czyszczenie zbiornika brudnej wody
6.8 Czyszczenie tacki filtra
6.9 Czyszczenie czujników, kamery i kontaktów ładowania
7. Rozwiązywanie problemów
8. Specyfikacje
9. Obsługa klienta
10. Inne informacje
Instrukcje konfiguracji sieci
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

Interfejs aplikacji służy tylko jako punkt odniesienia. Rzeczywiste ekrany mogą się różnić.

1. Informacje o urządzeniu

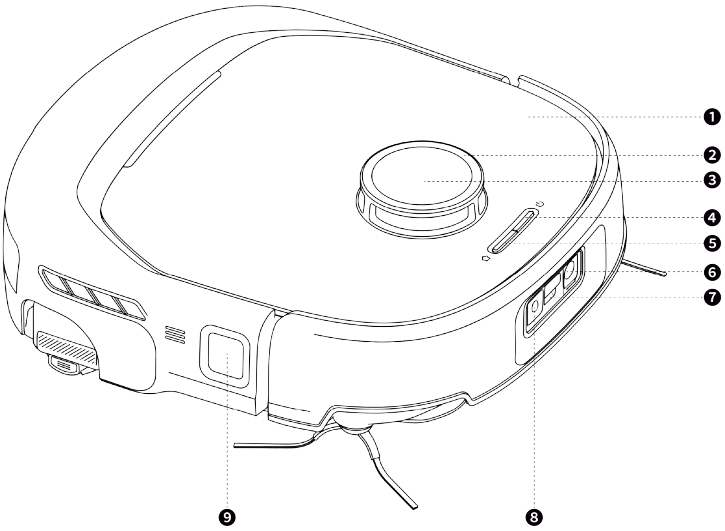
1.1 Zawartość opakowania



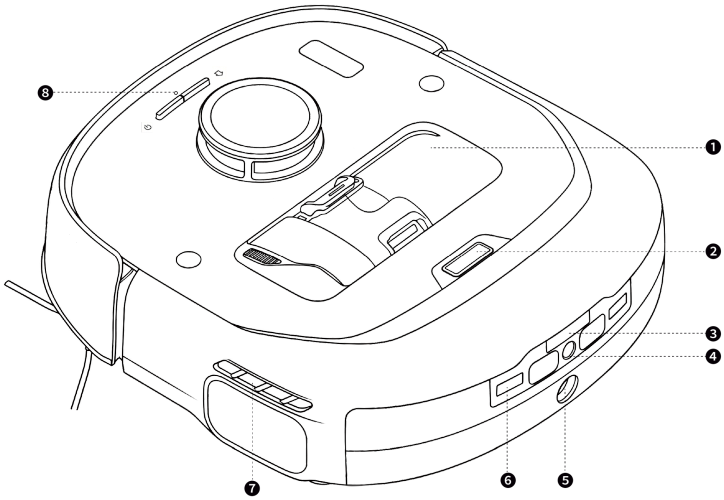
1. Omni Station ze zbiornikami wody
2. Odkurzacz robotyczny (RoboVac)
3. Odłączana podstawa
4. Środek do czyszczenia podłóg
5. Kabel zasilający
6. Skrócona instrukcja obsługi
7. Karta bezpieczeństwa

1.2 Widok ogólny

RoboVac

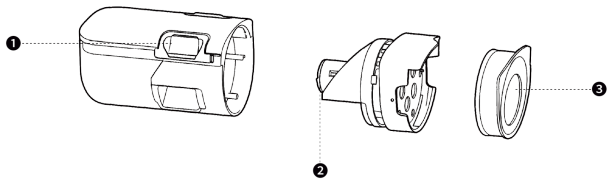


1. Pokrywa robota
2. Wskaźnik LED
3. Nawigacyjny LiDAR
4. Przycisk zasilania
5. Przycisk ładowania
6. Kamera RGB
7. Czujniki laserowe liniowe
8. Światło LED
9. Czujnik ściany

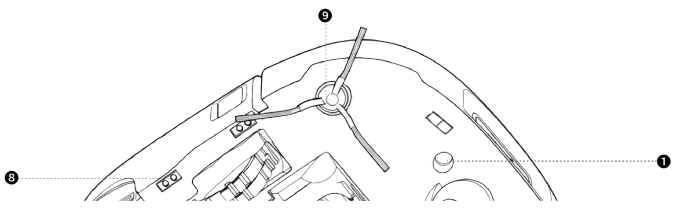


1. Pojemnik na pył
2. Przycisk zwolnienia zbiornika wody
3. Czujnik ładowania
4. Port wlewu wody
5. Port odbioru brudnej wody
6. Styki ładowania (× 2)
7. Wylot powietrza
8. Otwór resetowania

Pojemnik na pył



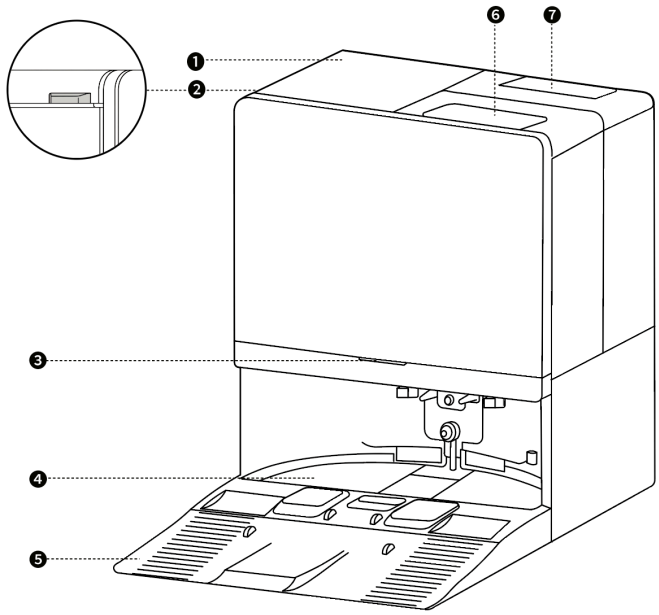
1. Uchwyt pojemnika na pył
2. Filtr metalowy
3. Filtr wysokiej wydajności



1. Czujnik wykrywania dywanu

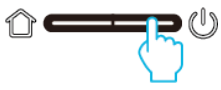
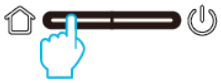
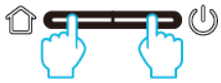
2. Kółko obrotowe
3. Szczotki DuoSpiral™
4. Osłona szczotki
5. Mop rolkowy
6. Port odbioru pyłu
7. Przycisk zwolnienia mopa rolkowego
8. Czujniki upadku (× 6)
9. Szczotki boczne (× 2)

Omni Station



1. Komora worka na pył
2. Uchwyt do podnoszenia
3. Wskaźnik LED
4. Tacka filtra
5. Odłączana podstawa
6. Zbiornik czystej wody
7. Zbiornik brudnej wody

1.3 Przyciski

	• Naciśnij i przytrzymaj 3 sekundy: włączanie / wyłączanie zasilania • Naciśnij: wstrzymanie / wznowienie aktualnego zadania
	• Naciśnij **podczas czyszczenia**: wstrzymanie aktualnego zadania • Naciśnij **podczas wstrzymania**: powrót RoboVac do stacji Omni Station
	• Naciśnij i przytrzymaj oba przyciski 3 sekundy: resetowanie połączenia Wi-Fi • Naciśnij i przytrzymaj oba przyciski 10 sekund: przywracanie ustawień fabrycznych

1.4 Sygnalizacja LED

RoboVac

Światło	Sygnalizacja
Ciągłe białe	Czyszczenie / w pełni naładowany
Pulsujące białe	Ładowanie
Ciągłe czerwone	Niski poziom naładowania baterii
Migające czerwone	Błąd

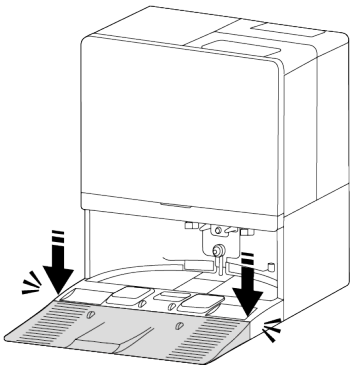
Omni Station

Światło	Sygnalizacja
Ciągłe białe	Odbieranie pyłu / mycie / suszenie mopa / aktualizacja OTA
Ciągłe czerwone	Błąd

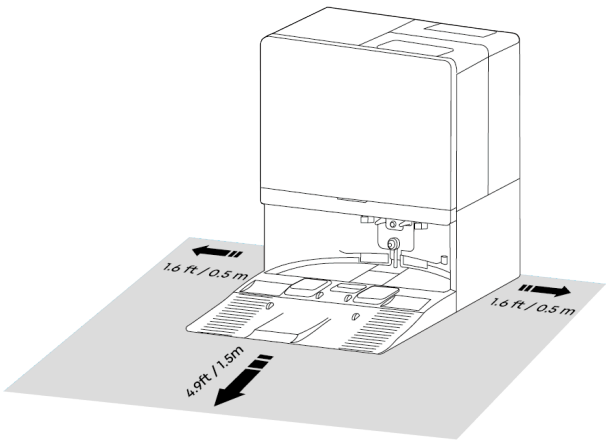
2. Przygotowanie urządzenia

2.1 Instalacja stacji Omni Station

1. Zainstaluj odłączaną podstawę, dociskając ją mocno z obu stron.

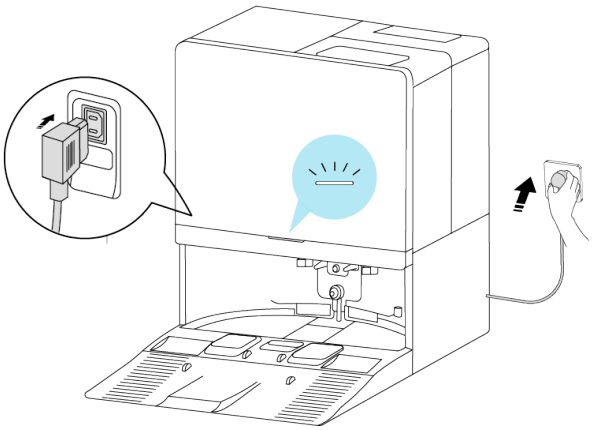


2. Umieść stację Omni Station w miejscu z silnym sygnałem Wi-Fi i zapewnij łatwy dostęp dla RoboVac. Zapewnij co najmniej 1,5 metra (4,9 stopy) wolnej przestrzeni z przodu i 0,5 metra (1,6 stopy) z obu stron na twardej, otwartej podłodze. Zaleca się umieszczenie stacji przy ścianie, na twardej i równej powierzchni.



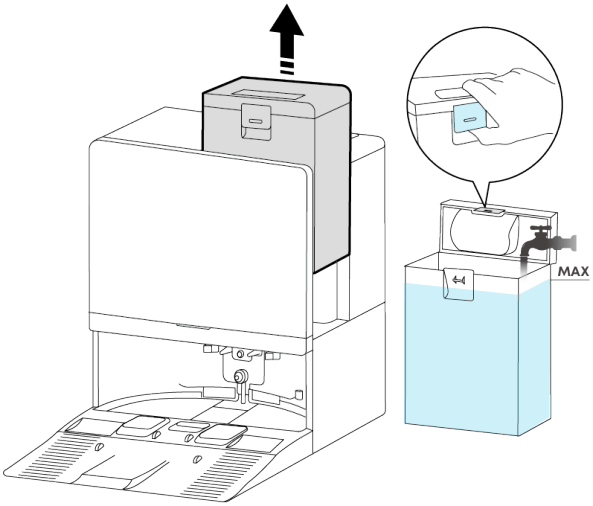
3. Podłącz kabel zasilający do stacji Omni Station.
   Gdy stacja Omni Station zostanie podłączona do zasilania prądem AC, wskaźnik LED na stacji Omni Station świeci się ciągłym białym światłem.

> Zawsze trzymaj stację Omni Station podłączoną do zasilania, aby zapewnić prawidłowe połączenie między RoboVac a stacją Omni Station; w przeciwnym razie RoboVac nie powróci automatycznie do stacji.



4. Wyjmij zbiornik czystej wody. Wlej czystą wodę do poziomu linii MAX.

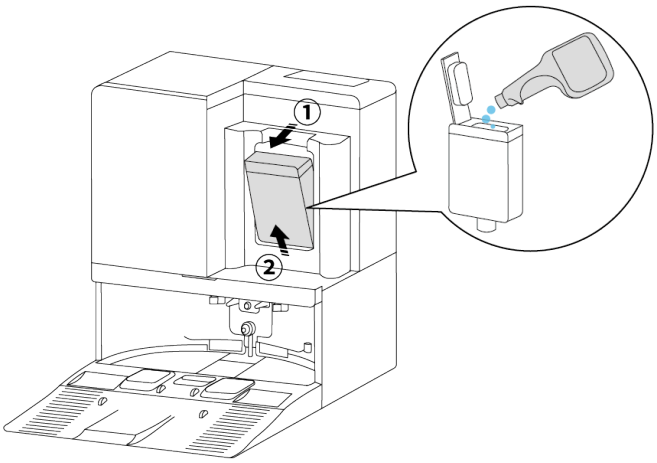
> ⚠ Nie wlewaj do zbiornika gorącej wody, aby nie skrócić jego okresu użytkowania.



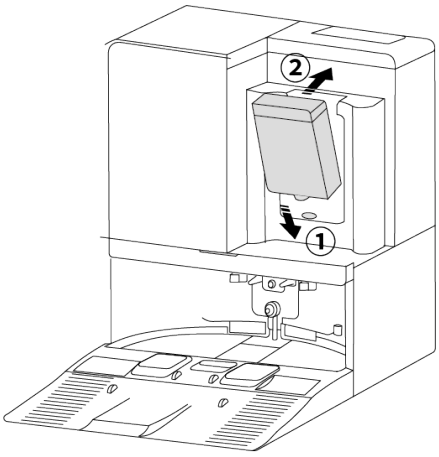
> 💡 Białe granulki w zbiorniku czystej wody to środek odkamieniający.

5. Wyjmij komorę środka czyszczącego i napełnij ją dostarczonym środkiem czyszczącym.

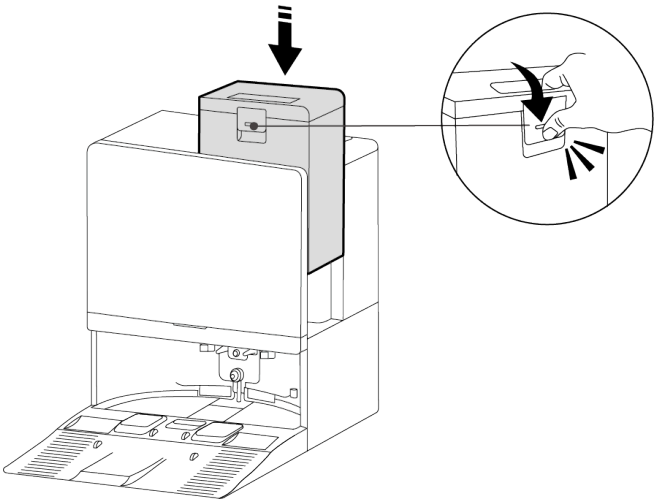
> ⚠ Używaj wyłącznie środka czyszczącego zalecanego przez eufy, ponieważ inny środek może wpłynąć na efekt czyszczenia i uszkodzić urządzenie.



6. Włóż butelkę do gniazda środka czyszczącego. Sprawdź, czy środek do czyszczenia podłóg jest prawidłowo zamontowany.

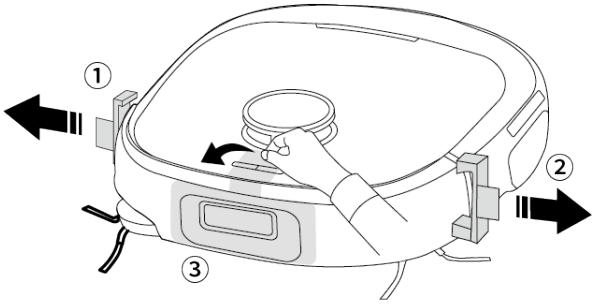


7. Sprawdź, czy pokrywa zbiornika czystej wody jest prawidłowo zamknięta i zatrzask zablokował się na swoim miejscu. Następnie zamontuj zbiornik czystej wody.



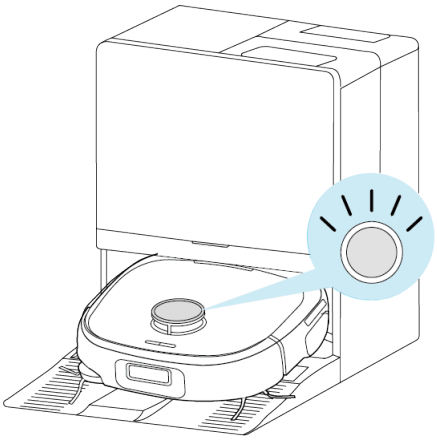
2.2 Ładowanie RoboVac

1. Usuń naklejkę zabezpieczającą prywatność oraz elementy piankowe z RoboVac.



2. Podłącz RoboVac do stacji Omni Station. RoboVac włączy się i automatycznie zacznie się ładować.

> Zbiornik brudnej wody RoboVac oraz zbiorniki wody stacji Omni Station mogą zawierać resztki wody pozostałe po testach odbiorczych w fabryce. Można ich bezpiecznie używać.



2.3 Pobieranie aplikacji

Przed rozpoczęciem sprawdź, czy:

- Twój smartfon działa na systemie iOS 11.0 lub nowszym, albo Android 8.0 lub nowszym.
- Twój router Wi-Fi rozgłasza sygnał 2,4 GHz.

1. Pobierz aplikację (https://security-mall.eufylife.com/landing/redirect/?ios=https%3A%2F%2Fapps.apple.com%2Fapp%2Fid1424956516&and=https%3A%2F%2Fplay.google.com%2Fstore%2Fapps%2Fdetails%3Fid%3Dcom.oceanwing.battery.cam&app=eufysec z App Store (iOS) lub Google Play (Android).
2. Otwórz aplikację i utwórz konto.
3. Dotknij **+** > **Dodaj urządzenie** > **Clean** > **Robot Vacuum-E Series** > **Omni E35**.

4. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć się z siecią Wi-Fi.

Po połączeniu steruj robotem za pomocą aplikacji, aby uzyskać dostęp do wszystkich funkcji: trybów czyszczenia, siły ssania, planowania, zarządzania mapą, stref zakazanych, powiadomień i innych.

2.4 Resetowanie połączenia Wi-Fi

W przypadku problemów z połączeniem zresetuj Wi-Fi:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **Zasilanie** i **Ładowanie** jednocześnie przez 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat głosowy. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby połączyć się ponownie.

3. Korzystanie z urządzenia

3.1 Ważne wskazówki przed użyciem

A. Usuń z podłogi kable zasilające i małe przedmioty, które mogą zaplątać się w RoboVac.

B. Zdecydowanie zaleca się ustawienie fizycznych barier lub wyznaczenie strefy „zakazanej” za pomocą aplikacji eufy przed kominkami oraz w niektórych obszarach (np. na schodach), które mogłyby spowodować uszkodzenie RoboVac w przypadku wjechania w nie.

C. Unikaj odkurzania dużych ilości wody, ponieważ może to potencjalnie uszkodzić urządzenie.

D. Nie używaj RoboVac na podłogach z zastojami wody, w mokrych obszarach, takich jak łazienki lub pralnie, ani na podłogach silnie zalanych. RoboVac jest przeznaczony wyłącznie do rutynowego mopowania na wilgotno na twardych podłogach; długotrwałe narażenie na nadmierną wilgoć może uszkodzić

urządzenie.

E. Nie zanurzaj RoboVac ani stacji Omni Station w wodzie lub innej cieczy. Nie płucz korpusu głównego RoboVac ani stacji Omni Station pod bieżącą wodą. Tylko odłączane elementy wymienione w rozdziale 6 można myć. Woda, która przedostanie się do wewnętrznych elementów, może spowodować uszkodzenie elektryczne i unieważnić gwarancję.

F. RoboVac może wjeżdżać na przedmioty o wysokości mniejszej niż 30 mm (1,18 cala). Jeśli to możliwe, usuń takie przedmioty.

G. Czujniki zabezpieczające przed upadkiem w większości przypadków zapobiegają spadaniu RoboVac ze schodów i wysokich uskoków. Czujniki są mniej skuteczne, gdy są zabrudzone lub używane na dywanach / powierzchniach odblaskowych. Zaleca się regularne czyszczenie czujników i wyznaczanie stref zakazanych, zwłaszcza w pobliżu schodów lub innych obszarów, w których robot mógłby spaść.

3.2 Mapowanie

Ta funkcja została zaprojektowana, aby pomóc RoboVac skutecznie poznać układ Twojego domu, zapewniając dokładne i systematyczne czyszczenie. Tworząc szczegółowy plan podłogi, RoboVac może poruszać się i czyścić z dużą precyzją.

Aby zmaksymalizować efektywność i dokładność procesu mapowania, wykonaj następujące czynności:

- **Otwórz wszystkie drzwi:** Zapewnij, aby wszystkie drzwi w obszarze czyszczenia były otwarte. Umożliwi to robotowi bezproblemowy dostęp do każdego pomieszczenia i jego zmapowanie.
- **Zablokuj obszary zabronione:** Jeśli istnieją konkretne strefy, do których nie chcesz, aby robot wjeżdżał, użyj fizycznych barier, aby zablokować te obszary. Może to zwiększyć dokładność mapowania i uniemożliwić robotowi wjazd do niechcianych miejsc. Po zakończeniu mapowania możesz usunąć fizyczne bariery i skonfigurować strefy zakazane w aplikacji, aby zapobiec wjazdowi robota do tych obszarów.
- **Usuń przeszkody:** Usuń wszelkie przedmioty, takie jak zabawki, kable, małe meble lub dywany z frędzlami, które mogą blokować ścieżki lub zaplątać się w szczotki. Pomaga to RoboVac swobodnie się przemieszczać i mapować obszar bez zakłóceń.
- **Nie przesuwaj stacji Omni Station:** Po utworzeniu planu podłogi unikaj przenoszenia stacji Omni Station. RoboVac korzysta ze stacji Omni Station jako punktu odniesienia do nawigacji i mapowania. Przesunięcie stacji może zakłócić dokładność planu podłogi.

Aby zacząć proces mapowania, dotknij **Start** w aplikacji.

Aby dodać kolejne mapy lub dostosować tryby mapowania, dotknij ikony ikona > **Zarządzaj mapą** , aby przejść do strony zarządzania mapą.

3.3 Edytowanie mapy

Możesz edytować mapę w aplikacji, aby lepiej dopasować ją do układu Twojego domu.

Aby przejść do strony edycji mapy, dotknij **Edytuj mapę**.

Na tej stronie możesz wykonać następujące czynności:

Zarządzanie pomieszczeniami

- Scalanie: scalanie dwóch pomieszczeń w jedno.
- Podział: podział jednego pomieszczenia na osobne pomieszczenia.
- Zmiana nazwy: zmiana nazwy pomieszczenia.
- Rozszerzanie mapy: rozszerzenie mapy o dodatkowe obszary.

Elementy mapy

- Strefa zakazana: wyznaczanie obszarów, do których robot nie może wjeżdżać.
- Dywany: oznaczanie obszarów pokrytych dywanami, aby robot mógł zastosować odpowiednią strategię czyszczenia.
- Meble: dodawanie pozycji mebli, aby pomóc w dopracowaniu układu mapy i ścieżki czyszczenia.
- Materiał podłogi: ustawianie różnych typów podłóg, takich jak drewno lub płytki, w celu doboru odpowiednich ustawień czyszczenia.

Ta funkcja jest przeznaczona wyłącznie do dzielenia obszarów czyszczenia, a nie do izolowania obszarów niebezpiecznych.

3.4 Czyszczenie

Zacznij czyszczenie z aplikacji lub naciskając przycisk zasilania. Robot może odkurzać i mopować jednocześnie lub wyłącznie odkurzać.

Aplikacja udostępnia wiele trybów czyszczenia dla różnych zadań czyszczenia.

Na głównej stronie czyszczenia:

1. Wybierz tryb.
2. Dotknij sekcji **Tryb** , aby dostosować ustawienia czyszczenia według potrzeb.

3. Dotknij **Start**.

Tryb Dom

Użyj tego trybu, aby wyczyścić cały zmapowany obszar.

Robot czyści najpierw krawędzie, a następnie postępuje wzdłuż **ścieżki w kształcie Z** , aby wyczyścić otwarty obszar podłogi.

Po zakończeniu czyszczenia robot automatycznie wraca do stacji.

Tryb Pomieszczenie

Użyj tego trybu, aby wyczyścić jedno lub więcej wybranych pomieszczeń.

Dotknij pomieszczenia na mapie, aby je wybrać, a następnie dotknij **Start**.

Robot czyści tylko wybrane pomieszczenie(a).

Tryb Strefa

Użyj tego trybu, aby wyczyścić konkretny obszar.

Narysuj lub wybierz strefę na mapie, a następnie dotknij **Start**.

Robot czyści tylko wybraną strefę.

Wspólne

Użyj tego trybu, aby uruchomić zapisane zadanie czyszczenia.

Możesz utworzyć **zadanie Wspólne** w trybie **Dom**, **Pomieszczenie** lub **Strefa** , zapisując aktualne ustawienia czyszczenia.

Po zapisaniu zadania możesz wybrać je bezpośrednio ze strony **Wspólne** i zacząć czyszczenie bez ponownej konfiguracji ustawień.

3.5 Zwiększanie siły ssania

Włącz **BoostIQ™** , aby robot automatycznie zwiększał siłę ssania po wykryciu dywanów.

Dotknij ikony ikona > **Preferencje czyszczenia** , aby włączyć **BoostIQ™**.

3.6 Planowanie czyszczenia

1. Dotknij ikony ikona > **Plany** > **Dodaj plan**.
2. Wybierz dni (od niedzieli do soboty), godzinę początkową, pomieszczenia i tryb czyszczenia.
3. Dotknij **Zapisz**. Robot uruchomi się automatycznie w zaplanowanym czasie.

3.7 Korzystanie z systemu mopowania

Podczas mopowania możesz dostosować poziom wody w aplikacji.

Po czyszczeniu stacja automatycznie myje i suszy mop rolkowy w temperaturze 55°C (131°F). Suszenie trwa od około 3,5 do 7 godzin, w zależności od wybranego trybu suszenia.

Aby dostosować ustawienia mopowania, dotknij ikony ikona > **Ustawienia stacji bazowej**.

Opróżnij i przepłucz zbiornik brudnej wody po każdym użyciu, aby zapobiec pleśni. Patrz rozdział 6.

4. Korzystanie z urządzenia z Apple Siri / Amazon Alexa / Google Assistant i innymi

Przed rozpoczęciem sprawdź, czy:

- Robot znajduje się na stacji dokującej i jest naładowany.
- Robot jest połączony z aplikacją eufy.
- Posiadasz urządzenie z obsługą Siri, Alexa lub Google Assistant (sprzedawane osobno) z zainstalowaną odpowiednią aplikacją.

Konfiguracja:

1. Otwórz aplikację eufy.
2. Dotknij ikony ☰ ikona > **Usługi stron trzecich**.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć konto Apple, Alexa lub Google.

5. Włączanie / wyłączanie blokady zabezpieczenia przed dzieckiem

Dotknij ⚙ ikona > **Więcej Ustawienia** > **Blokada zabezpieczenia przed dzieckiem**.

Po włączeniu blokady zabezpieczenia przed dzieckiem wszystkie przyciski zostaną zablokowane, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia przez dzieci lub przypadkowemu zranieniu się.

6. Czyszczenie i konserwacja

Wyłącz robota i odłącz stację od zasilania przed czyszczeniem lub konserwacją.

> 💡 Nie rozpylaj ani nie wylewaj wody, środków czyszczących lub innych cieczy na RoboVac, stację Omni Station, kabel zasilający lub styki ładowania. Do czyszczenia zewnętrznego używaj wyłącznie lekko wilgotnej (praktycznie suchej) miękkiej ściereczki i upewnij się, że wilgoć nie dostaje się do żadnych otworów.

Zalecany harmonogram czyszczenia i wymiany

	Część	Czyszczenie	Wymiana
Robot	Zbiornik brudnej wody	Raz w miesiącu	—
	Mop rolkowy	Raz w miesiącu	Co 3–6 miesięcy
	Filtr wysokiej wydajności	Raz w miesiącu	Co 3–6 miesięcy
	Filtr metalowy	Raz w miesiącu	—
	Szczotki DuoSpiral™	Raz w miesiącu	Co 3–6 miesięcy
	Szczotki boczne	Raz w miesiącu	Co 3–6 miesięcy
	Osłona szczotki	Raz w miesiącu	Co 3–6 miesięcy (lub gdy jest widocznie zużyta)
	Czujniki i kamera	Raz w miesiącu	—
	Styki ładowania	Raz w miesiącu	—
	Kółko obrotowe	Raz w miesiącu	—
Omni Station	Worek na pył	—	Co 1–2 miesiące
	Środek do czyszczenia podłóg	—	Co 1–2 miesiące
	Zbiornik czystej wody	Według potrzeb	—
	Zbiornik brudnej wody	Według potrzeb	—

6.1 Czyszczenie pojemnika na pył i filtra

1. Zdejmij górną pokrywę i wyjmij pojemnik na pył.
2. Obróć, aby otworzyć pojemnik na pył, i oddziel metalową i wysokowydajną część filtra.
3. Opróżnij pojemnik na pył.
4. Wypłucz i wysusz całkowicie na powietrzu przed kolejnym użyciem.
5. Zamontuj filtr ponownie.
6. Umieść pojemnik na pył i górną pokrywę z powrotem w urządzeniu.

6.2 Czyszczenie zbiornika na brudną wodę

1. Otwórz górną pokrywę robota i naciśnij przycisk **Zbiornik wody** (przycisk zwolnienia zbiornika brudnej wody), aby zwolnić zbiornik brudnej wody.
2. Otwórz wieczko, a następnie wyjmij 2 filtry.
3. Użyj szczotki czyszczącej (niezawartej w zestawie), aby usunąć zabrudzenia i zanieczyszczenia z wnętrza zbiornika i z narożników.
4. Wypłucz i wysusz całkowicie na powietrzu przed kolejnym użyciem.
5. Zamontuj filtry z powrotem na swoim miejscu, a następnie zamknij wieczko dokładnie.
6. Włóż zbiornik brudnej wody z powrotem do RoboVac i zamknij górną pokrywę.

6.3 Wymiana mopa rolkowego

1. Zdejmij górną pokrywę i wyjmij zbiornik brudnej wody.
2. Odwróć robota, a następnie naciśnij czerwony przycisk z boku mopa rolkowego, aby go zwolnić.
3. Wyjmij mop rolkowy i usuń zanieczyszczenia.
4. Zamontuj mop rolkowy ponownie.
5. Dociśnij nową szczotkę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.

6.4 Czyszczenie szczotek DuoSpiral™

> ⚠️ Przed odwróceniem robota najpierw wyjmij zbiornik brudnej wody.

1. Naciśnij zaczepy zwalniające, aby odblokować osłonę szczotki.
2. Wciśnij bok jednej szczotki obrotowej do wewnątrz i delikatnie ją podnieś.
3. Delikatnie obróć i wyjmij szczotkę obrotową.
4. Wciśnij bok drugiej szczotki obrotowej do wewnątrz i delikatnie ją podnieś.
5. Delikatnie obróć i wyjmij drugą szczotkę obrotową.
6. Wypłucz obie szczotki obrotowe oraz osłonę szczotki pod bieżącą wodą. Wysusz całkowicie na powietrzu przed kolejnym użyciem.
7. Zamontuj jedną stronę szczotki obrotowej i zatrzaśnij ją na miejscu.
8. Zamontuj drugą stronę szczotki obrotowej i zatrzaśnij ją na miejscu.
9. Dociśnij, aby zatrzasnąć osłonę szczotki na miejscu.

6.5 Czyszczenie szczotek bocznych

> ⚠️ Przed odwróceniem robota najpierw wyjmij zbiornik brudnej wody.

1. Wyciągnij, aby usunąć szczotki boczne.
2. Usuń zaplątane włosy między szczotką a mocowaniem.
3. Wypłucz i wysusz całkowicie na powietrzu przed kolejnym użyciem.
4. Naciśnij, aby ponownie zamontować szczotkę boczną na urządzeniu.

6.6 Wymiana worka na pył

1. Otwórz komorę worka na pył na stacji. Wyjmij i wyrzuć zapełniony worek.
2. Zamontuj nowy worek na pył. Sprawdź, czy worek na pył jest całkowicie wsunięty, a następnie zamknij pokrywę.

6.7 Czyszczenie zbiornika brudnej wody

1. Wyjmij zbiornik brudnej wody ze stacji Omni Station.
2. Opróżnij zbiornik brudnej wody.
3. Wypłucz dokładnie pod bieżącą wodą.
4. Zamontuj zbiornik ponownie na stacji.

6.8 Czyszczenie tacki filtra

1. Wyjmij tackę filtra ze stacji Omni Station.
2. Wypłucz tackę dokładnie wodą.
3. Umieść tackę z powrotem na stacji.

6.9 Czyszczenie czujników, kamery i kontaktów ładowania

Aby zachować najlepszą wydajność, regularnie czyść czujniki i styki ładowania.

> ⚠️ Przed odwróceniem robota najpierw wyjmij zbiornik brudnej wody.

Odpylij kamery, czujniki i styki ładowania miękką ściereczką.

7. Rozwiązywanie problemów

W przypadku wystąpienia błędu skorzystaj z instrukcji w aplikacji, aby znaleźć rozwiązanie. Jeśli problem nie ustąpi, skontaktuj się z support@eufy.com w celu uzyskania pomocy.

8. Specyfikacje

Siła ssania	35 kPa
Pojemność baterii	5200 mAh
Czas pracy	Do 188 minut (tryb cichy)
Czas ładowania	3,5 godziny
Napięcie wejściowe	Od 100 do 240 V, 50–60 Hz
Wyjście	20 V / 1,2 A
Długość mopa rolkowego	290 mm
Siła docisku mopa	16 N
Wysunięcie mopa	32 mm
Przekraczanie przeszkód	30 mm
Przekraczanie dywanów	26 mm
Odporność na wodę	Brak klasyfikacji. Nie wystawiać na działanie cieczy poza normalną pracą mopowania.
Pojemność worka na pył	2.5 L
Zbiornik czystej wody	2.5 L
Zbiornik brudnej wody	2.4 L
Poziom hałasu (standardowy)	64 dBA
Wi-Fi	2.4 GHz

9. Obsługa klienta

Aby uzyskać wsparcie, odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania i przewodniki rozwiązywania problemów:

- Strona internetowa: www.eufy.com/support (https://www.eufy.com/support)
- E-mail: support@eufy.com

10. Inne informacje

Instrukcje konfiguracji sieci

Proces konfiguracji sieci:

Domyślnie urządzenie jest konfigurowane za pomocą BLE (Bluetooth Low Energy) przez aplikację mobilną. Jeśli konfiguracja BLE się nie powiedzie, pojawi się przycisk umożliwiający wypróbowanie innej metody konfiguracji (tryb AP).

1. Konfiguracja BLE (Bluetooth Low Energy):

Warunek wyzwalania:

Aktywuj konfigurację sieci Bluetooth, naciskając przycisk resetowania urządzenia.

Opis stanu:

Gdy urządzenie nie jest jeszcze połączone z siecią, automatycznie włączy rozgłaszanie BLE i aktywuje usługi BLE, aby zapewnić konfigurację sieci na podstawie Bluetooth.

2. Konfiguracja AP (punkt dostępu):

Warunek wyzwalania:

Aktywuj konfigurację sieci AP, naciskając przycisk resetowania urządzenia.

Opis stanu:

Gdy urządzenie nie jest jeszcze połączone z siecią, będzie rozgłaszać otwarty (bez hasła) i widoczny hotspot AP, aby zapewnić konfigurację sieci w trybie AP.

Urządzenie będzie:

- Odbierać żądania konfiguracji sieci na porcie TCP 9668.

Uwaga:

Podczas procesów konfiguracji BLE i AP należy zapewnić stabilne środowisko sieciowe i postępować zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć konfigurację. W przypadku wystąpienia jakichkolwiek problemów można ponownie nacisnąć przycisk resetowania, aby ponownie uruchomić proces konfiguracji.

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas korzystania z urządzenia elektrycznego należy zawsze przestrzegać podstawowych środków ostrożności, w tym następujących:

PRZED UŻYCIEM TEGO URZĄDZENIA PRZECZYTAJ WSZYSTKIE INSTRUKCJE

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia elektrycznego lub obrażeń ciała:

- Nie pozostawiać tego urządzenia podłączonego do zasilania bez nadzoru. Odłącz je od gniazdka, gdy nie jest używane oraz przed przystąpieniem do serwisowania.
- Nie używać jako zabawki. Szczególna uwaga jest niezbędna, gdy urządzenie jest używane przez dzieci lub w ich obecności.
- Używać wyłącznie zgodnie z opisem w tym podręczniku. Używać tylko akcesoriów zalecanych przez producenta.
- Nie używać z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo, zostało upuszczone, uszkodzone, pozostawione na zewnątrz lub wpadło do wody, należy je zwrócić do centrum serwisowego.
- Nie ciągnąć i nie przenosić urządzenia za przewód, nie używać przewodu jako uchwytu, nie zatrzaskiwać przewodu w drzwiach ani nie przeciągać go wokół ostrych krawędzi lub narożników. Nie przejeżdżać urządzeniem po przewodzie. Trzymać przewód z daleka od nagrzanych powierzchni.
- Nie odłączać urządzenia, ciągnąc za przewód. Aby odłączyć, chwyć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Nie dotykać wtyczki ani urządzenia mokrymi rękami.
- Nie wkładać żadnych przedmiotów do otworów. Nie używać, gdy jakikolwiek otwór jest zablokowany; utrzymywać je wolne od pyłu, kłaczków, włosów i wszystkiego, co może ograniczać przepływ powietrza.
- Trzymać włosy, luźne ubrania, palce i wszystkie części ciała z daleka od otworów i części ruchomych.
- Wyłącz wszystkie elementy sterujące przed odłączeniem urządzenia.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas czyszczenia na schodach. Jeśli w obszarze czyszczenia występuje uskok spowodowany stopniem lub schodami, należy obsługiwać urządzenie w taki sposób, aby upewnić się, że wykryje stopień bez spadania z krawędzi. Może być konieczne umieszczenie fizycznej bariery na krawędzi, aby zapobiec spadnięciu urządzenia. Upewnij się, że fizyczna bariera nie stanowi zagrożenia potknięcia się.
- Nie używać do zbierania łatwopalnych lub palnych cieczy, takich jak benzyna, i nie używać w obszarach, w których takie ciecze mogą się znajdować.
- Nie zbierać niczego, co się pali lub wydziela dym, takiego jak papierosy, zapałki lub gorący popiół.
- Nie używać bez zamontowanego worka na pył, zbiornika wody lub filtrów.
- ⌂: Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i wewnątrz pomieszczeń. Nie używać na zewnątrz ani na mokrych powierzchniach.
- Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji może skutkować porażeniem elektrycznym, pożarem i/lub poważnymi obrażeniami ciała.
- Zapobiegaj niezamierzonemu uruchomieniu urządzenia. Przed podniesieniem lub przenoszeniem urządzenia upewnij się, że przełącznik znajduje się w pozycji wyłączonej. Przenoszenie urządzenia z palcem na przełączniku lub zasilanie urządzenia z włączonym przełącznikiem może prowadzić do wypadków.
- Używaj urządzeń wyłącznie ze specjalnie wyznaczonymi akumulatorami. Użycie innych akumulatorów może prowadzić do ryzyka obrażeń ciała i pożaru.
- Gdy akumulator nie jest używany, trzymaj go z daleka od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze biurowe, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą utworzyć połączenie między jednym zaciskiem a drugim. Zwarcie zacisków akumulatora może powodować oparzenia lub pożar.
- W warunkach nieprawidłowego użytkowania z akumulatora może wydostać się ciecz; unikaj kontaktu z nią. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu, przemyj wodą. Jeśli ciecz dostanie się do oczu, natychmiast zasięgnij pomocy medycznej. Ciecz wydostająca się z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.
- Nie używać akumulatora lub urządzenia, które jest uszkodzone lub zmodyfikowane. Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, prowadzące do pożaru, wybuchu lub ryzyka obrażeń ciała.
- Nie wystawiać akumulatora ani urządzenia na działanie ognia lub nadmiernej temperatury. Wystawienie na działanie ognia lub temperatury powyżej 130°C/266°F może spowodować wybuch.
- Postępuj zgodnie z wszystkimi instrukcjami ładowania i nie ładuj urządzenia poza zakresem temperatur określonym w instrukcjach. Nieprawidłowe ładowanie lub ładowanie w temperaturach poza określonym zakresem może uszkodzić akumulator i zwiększyć ryzyko pożaru.
- Serwisowanie powinno być wykonywane przez wykwalifikowaną osobę naprawczą, wyłącznie z użyciem identycznych części zamiennych. Zapewni to zachowanie bezpieczeństwa produktu.
- Nie modyfikować i nie podejmować prób naprawy urządzenia ani akumulatora, z wyjątkiem sposobów wskazanych w instrukcjach użytkowania i pielęgnacji.
- Ładowanie, używanie i przechowywanie urządzenia powinno odbywać się w zakresie temperatury pokojowej 5-40°C/41-104°F.

- Umieść przewody innych urządzeń poza obszarem, który ma być czyszczony. Nie obsługuj odkurzacza w pomieszczeniu, w którym śpi niemowlę lub dziecko.
- Nie obsługuj urządzenia w obszarze, w którym na podłodze do czyszczenia znajdują się zapalone świece lub delikatne przedmioty. Nie obsługuj odkurzacza w pomieszczeniu, w którym na meblach znajdują się zapalone świece, na które odkurzacz mógłby przypadkowo natrafić lub w nie uderzyć. Nie pozwalaj dzieciom siadać na odkurzaczu. Nie używaj odkurzacza na mokrej powierzchni.
- Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli zostały one odpowiednio nadzorowane lub poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja użytkownika nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowane osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Urządzenie zawiera akumulatory, które mogą być wymieniane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby.
- Wtyczka musi zostać wyjęta z gniazdka przed czyszczeniem lub konserwacją stacji.
- Zagrożenie może wystąpić, jeśli urządzenie przejedzie po przewodzie zasilającym.
- OSTRZEŻENIE: Do ładowania akumulatora używaj wyłącznie stacji T210M dostarczonej z tym urządzeniem.
- Stacja jest przeznaczona wyłącznie do użytku z odkurzaczami robotycznymi Robot Vacuum Omni E35. Nie używaj stacji z innymi urządzeniami i nie ładuj akumulatorów, które nie są przeznaczone do ładowania. Stacja odpowiednia dla jednego typu akumulatora może stwarzać ryzyko pożaru w przypadku użycia z innym akumulatorem.
- Urządzenia nie należy używać, jeśli zostało upuszczone, jeśli widoczne są oznaki uszkodzenia lub jeśli wycieka.
- Nie używać akumulatorów, które nie są przeznaczone do ładowania. Wymieniać wyłącznie na model akumulatora: C0914D8. Przed wyjęciem akumulatora wyłącz urządzenie. Aby wyjąć akumulator, najpierw odkręć wkręty na spodzie, a następnie zdejmij tylną osłonę. Odłącz złącze akumulatora, aby go wyjąć. Złącze akumulatora pasuje tylko w jedną stronę. Jeśli złącze nie pasuje podczas podłączania, odwróć je. Zużyty akumulator należy umieścić w zamkniętej plastikowej torbie i bezpiecznie zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.
- Aby przejść do trybów CEC i ERP (tryb niskiego zużycia energii), gdy robot znajduje się na stacji, naciśnij i przytrzymaj przycisk ładowania przez 14 sekund. Lampka będzie migać z częstotliwością raz na sekundę, wskazując na przejście do trybów CEC i ERP. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania przez 2 sekundy, aby wyjść z trybów CEC i ERP.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub nieposiadające doświadczenia i wiedzy, o ile nie zostały one odpowiednio nadzorowane lub poinstruowane w zakresie korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Dzieci powinny być nadzorowane, aby zapewnić, że nie bawią się urządzeniem.
- Należy być świadomym potencjalnego zagrożenia potknięcia się w obszarze, w którym działa automatyczne urządzenie do czyszczenia podłóg.
- UWAGA: Aby uniknąć zagrożenia spowodowanego niezamierzonym zresetowaniem wyłącznika termicznego, urządzenie to nie może być zasilane przez zewnętrzne urządzenie przełączające, takie jak wyłącznik czasowy, lub podłączone do obwodu, który jest regularnie włączany i wyłączany przez dostawcę energii.

(Dla USA/Kanady) Podłączać wyłącznie do prawidłowo uziemionego gniazdka. Zobacz Instrukcje uziemienia.

INSTRUKCJE UZIEMIENIA

- Urządzenie to musi być uziemione. W przypadku nieprawidłowego działania lub awarii uziemienie zapewnia ścieżkę najmniejszego oporu dla prądu elektrycznego, aby zmniejszyć ryzyko porażenia elektrycznego. Urządzenie jest wyposażone w przewód z przewodem uziemiającym sprzętu i wtyczką uziemiającą. Wtyczka musi być włożona do odpowiedniego gniazdka, które jest prawidłowo zainstalowane i uziemione zgodnie z wszystkimi lokalnymi przepisami i rozporządzeniami.
- OSTRZEŻENIE – Nieprawidłowe podłączenie przewodu uziemiającego sprzętu może skutkować ryzykiem porażenia elektrycznego. Skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu, jeśli masz wątpliwości, czy gniazdko jest prawidłowo uziemione. Nie modyfikuj wtyczki dostarczonej z urządzeniem – jeśli nie pasuje do gniazdka, zleć wykwalifikowanemu elektrykowi zainstalowanie odpowiedniego gniazdka.
- Urządzenie to jest przeznaczone do użytku w obwodzie o napięciu nominalnym 120 V i posiada wtyczkę uziemiającą, która wygląda jak wtyczka przedstawiona na szkicu A na poniższym rysunku. Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do gniazdka o takiej samej konfiguracji jak wtyczka. Z tym urządzeniem nie należy używać żadnego adaptera.

Informacja dotycząca środowiska

- Wbudowane akumulatory litowo-jonowe tego odkurzacza robotycznego zawierają substancje chemiczne, które mogą zanieczyszczać środowisko.
- Przed pozbyciem się tego produktu poproś specjalistę o wyjęcie akumulatorów, a następnie zutylizuj je w odpowiednim punkcie recyklingu.
- Akumulator musi zostać wyjęty z urządzenia przed jego złomowaniem.
- Urządzenie musi być odłączone od zasilania sieciowego podczas wyjmowania akumulatora.
- Akumulator należy zutylizować w bezpieczny sposób.

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE

Informacja

Ten symbol na urządzeniu lub jego opakowaniu wskazuje:

Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych jako niesortowanych odpadów komunalnych; korzystaj z odrębnych punktów zbiórki. Skontaktuj się z lokalnymi władzami, aby uzyskać informacje dotyczące dostępnych systemów zbiórki. Jeśli urządzenia elektryczne są wyrzucane na wysypiska lub składowiska odpadów, substancje niebezpieczne mogą przedostać się do wód gruntowych i wejść do łańcucha pokarmowego, szkodząc Twojemu zdrowiu i samopoczuciu. Przy wymianie starych urządzeń na nowe sprzedawca jest prawnie zobowiązany do bezpłatnego odebrania starego urządzenia w celu jego utylizacji.

Oświadczenie FCC

Urządzenie to jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) urządzenie to nie może powodować szkodliwych zakłóceń, oraz (2) urządzenie to musi przyjmować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie.

Ostrzeżenie: Zmiany lub modyfikacje niezatwierdzone wyraźnie przez stronę odpowiedzialną za zgodność mogą spowodować utratę przez użytkownika prawa do korzystania z urządzenia.

Uwaga: Urządzenie to zostało przetestowane i uznane za zgodne z limitami dla urządzenia cyfrowego klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Limity te mają na celu zapewnienie odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach mieszkalnych.

Urządzenie to wytwarza, wykorzystuje i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i używane zgodnie z instrukcjami, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia nie wystąpią w konkretnej instalacji. Jeśli urządzenie to powoduje szkodliwe zakłócenia w odbiorze radiowym lub telewizyjnym, co można ustalić poprzez wyłączenie i włączenie urządzenia, użytkownik jest zachęcany do podjęcia próby usunięcia zakłóceń za pomocą jednego lub więcej z następujących środków: (1) Zmiana orientacji lub przemieszczenie antenny odbiorczej. (2) Zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem. (3) Podłączenie urządzenia do gniazdka w obwodzie innym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik. (4) Skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radiowo-telewizyjnym w celu uzyskania pomocy.

Następujący importer jest stroną odpowiedzialną (wyłącznie w kwestiach FCC).

Company Name: POWER MOBILE LIFE, LLC

Adres: 10800 NE 8TH ST #900, BELLEVUE, WA, 98004, UNITED STATES

Telefon: +1 (800) 994 3056

Oświadczenie o zgodności z narażeniem na promieniowanie RF FCC

Urządzenie to jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie FCC/IC określonymi dla środowiska niekontrolowanego. Urządzenie to powinno być zainstalowane i użytkowane z zachowaniem minimalnej odległości 20cm między elementem promieniującym a ciałem użytkownika.

Oświadczenie o zgodności ISED

Urządzenie to zawiera nadajnik(i)/odbiornik(i) zwolnione z licencji, które są zgodne z normami RSS zwolnionymi z licencji wydanymi przez Innovation, Science and Economic Development Canada. Działanie podlega następującym dwóm warunkom:

1. Urządzenie to nie może powodować zakłóceń.
2. Urządzenie to musi przyjmować wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować niepożądane działanie urządzenia.

Urządzenie to musi być zainstalowane i użytkowane zgodnie z podanymi instrukcjami, a antena(y) używana(e) dla tego nadajnika musi być zainstalowana w taki sposób, aby zapewnić odległość co najmniej 20 cm od wszystkich osób, i nie może być umieszczana wspólnie z żadną inną anteną lub nadajnikiem, ani działać w połączeniu z nimi.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa lasera

Czujnik laserowy w tym produkcie spełnia normę IEC 60825-1: 2014 oraz EN 60825-1:2014/A11:2021 dla produktów laserowych klasy 1. Podczas użytkowania należy unikać bezpośredniego kontaktu z oczami.

PRODUKT LASEROWY KLASY 1

PRODUKT LASEROWY KONSUMENCKI EN 50689:2021

Deklaracja zgodności UE

Ten produkt jest zgodny z wymogami dotyczącymi zakłóceń radiowych Wspólnoty Europejskiej. Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że urządzenie radiowe typu T210M jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej:

https://support.eufy.com/s/articleRecommend?type=DownLoad&secondType=doc (https://support.eufy.com/s/articleRecommend?type=DownLoad&secondType=doc).

Maksymalna moc wyjściowa jest mniejsza niż 20 dBm (dla UE)

Zakres częstotliwości: pasmo 2.4G (2.4000GHz - 2.4835GHz)

Deklaracja zgodności GB (Wielka Brytania)

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że produkt typu T210M jest zgodny z Radio Equipment Regulations 2017 oraz The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012. Pełny tekst Deklaracji zgodności GB jest dostępny na następującej stronie internetowej: https://support.eufy.com/s/articleRecommend?type=DownLoad&secondType=doc (https://support.eufy.com/s/articleRecommend?type=DownLoad&secondType=doc).

Następujący importer jest stroną odpowiedzialną w kwestiach dotyczących UE i Wielkiej Brytanii.

ANKER TECHNOLOGY (UK) LTD

39 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, England, WD17 1JA, United Kingdom

Anker Innovations (Malta) CO.LTD

Villa Malitah, Mediterranean Street, The Village St.Julian's STJ 1870 Malta

Producent:

Anker Innovations Limited

Unit 56, 8th Floor, Tower 2, Admiralty Centre, 18 Harcourt Road, Hong Kong

Oświadczenie UK PSTI

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z Product Security and Telecommunications Infrastructure (Security Requirements for Relevant Connectable Products) Regulations 2023. Aby zapoznać się z oświadczeniem o zgodności, odwiedź stronę internetową: https://www.eufy.com/uk/psti-related (https://www.eufy.com/uk/psti-related).

Informacja dotycząca znaków towarowych

Amazon, Echo, Alexa i wszystkie powiązane logotypy są znakami towarowymi firmy Amazon.com, Inc. lub jej podmiotów powiązanych.

Apple i logo Apple są znakami towarowymi firmy Apple Inc., zarejestrowanymi w USA i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach.

Google Play i logo Google Play są znakami towarowymi firmy Google Inc.

Google Home jest znakiem towarowym firmy Google Inc.

Oświadczenie dotyczące bezpieczeństwa urządzeń Smart w Australii

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z Cyber Security (Security Standards for Smart Devices) Rules 2025. Aby zapoznać się z oświadczeniem o zgodności, odwiedź stronę internetową: https://passport.eufy.com/au/ssfsd-related (https://passport.eufy.com/au/ssfsd-related).